## 羊毛的信心 Putting Out The Fleece

士師記 Judges 6:36-40

36 基甸對上帝說:

"如果你按著你所說的,

要藉著我的手拯救以色列人;

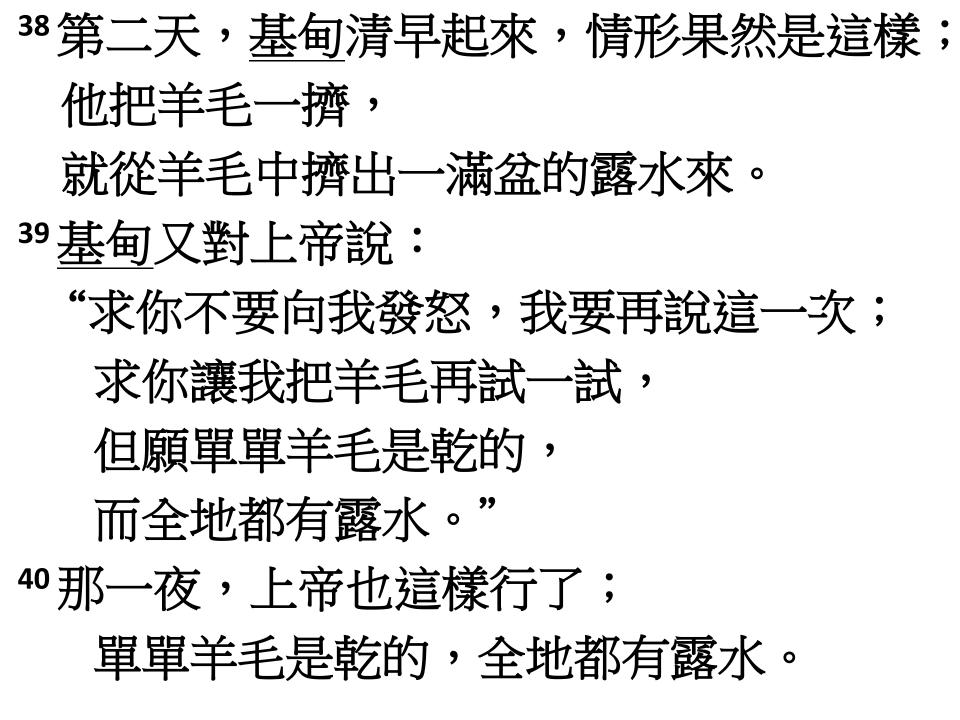
37看哪,我要把一團新剪的羊毛放在禾場上;

露水若是單單落在羊毛上,

而全地都是乾的,

我就知道你要照著你所說的,

藉著我的手拯救以色列了。"



<sup>36</sup> <u>Gideon</u> said to God,

"If you will save Israel by my hand as you have promised—

<sup>37</sup> look, I will place a wool fleece on the threshing floor. If there is dew only on the fleece and all the ground is dry, then I will know that you will save Israel by my hand, as you said."
<sup>38</sup> And that is what happened.

<u>Gideon</u> rose early the next day;

he squeezed the fleece and

wrung out the dew—a bowlful of water.

<sup>39</sup> Then <u>Gideon</u> said to God,

"Do not be angry with me.

- Let me make just one more request.
- Allow me one more test with the fleece,
- but this time make the fleece dry and
- let the ground be covered with dew."
- <sup>40</sup> That night God did so.
  - Only the fleece was dry;
  - all the ground was covered with dew.

## 羊毛的潮濕 Fleece Wet 羊毛的乾燥 Fleece Dry

## 2. 基甸的不信 Gideon's Unbelief 基甸的驕傲 Gideon's Pride

## 3. 上帝的公義 Lord's Just 上帝的憐憫 Lord's Mercy

- <sup>11:1</sup> 信就是對所盼望的事的把握,是還沒有看見的事的明證。Now faith is confidence in what we hope for and assurance about what we do not see.
- 6沒有信,就不能得到神的喜悅;因為來到神面前的人, 必須**信**神存在,並且**信**他會賞賜那些尋求他的人。

And without faith it is impossible to please God, because anyone who comes to him must believe that he exists and that he rewards those who earnestly seek him.

<sup>31</sup>因著信,妓女喇合和和平平接待了偵察的人,就沒有和那些不<u>順從</u>的人一起滅亡。

<sup>32</sup>我還要再說甚麼呢?如果再要述說<u>基甸</u>、巴拉、參孫、 耶弗他、大衛、撒母耳和眾先知的事,時間就不夠了。

<sup>31</sup> **By faith** the prostitute Rahab, because she welcomed the spies, was not killed with those who were <u>disobedient.</u>

<sup>32</sup> And what more shall I say? I do not have time to tell about <u>Gideon</u>, Barak, Samson and Jephthah, about David and Samuel and the prophets, Tithe什一奉獻(瑪拉基書 Malachi 3:10)

- <sup>10</sup> Bring the whole tithe into the storehouse, that there may be food in my house. **Test me in this**," says the LORD Almighty, "and see if I will not throw open the floodgates of heaven and pour out so much blessing that there will not be room enough to store it.
- <sup>10</sup>萬軍之耶和華說: "你們要把當納的十分之一, 全部送入倉庫,使我家中有糧;藉此試驗我, 看我是不是為你們敞開天窗, 把福氣倒給你們,直到充足有餘呢。"

- test the spirits 試驗那些靈 (約翰壹書 I John 4:1-2)
- Dear friends, do not believe every spirit, but test the spirits to see whether they are from God, because many false prophets have gone out into the world.
- <sup>2</sup> This is how you can recognize the Spirit of God: **Every spirit that acknowledges that Jesus** Christ has come in the flesh is from God, 親愛的,不要每個靈都信,<mark>總要試驗那些靈</mark>是否出 於神,因為有許多假先知已經來到世上了。 <sup>2</sup>你們可以這樣認出神的靈:<u>凡是承認耶穌基督</u> 成了肉身來的,那靈就是出於神